

**ESTIMATIVA DE MATERIAL NECESSÁRIO PARA PARTICIPAÇÃO DE
40 PESSOAS NAS OFICINAS DO BALLEt URBAIN**

Fabricação de 2 Surdos, 7 Berimbaus, 13 Tamborins, 7 Baterias de Latas Portáteis, 15 Maracas e Ganzás, 16 Cornetas e 1 Carrinho para transportar os tambores (surdos).

- 1) 2 tonéis de metal de 200 litros, Ø 22 polegadas (grandes recipientes que armazenam óleo). Obs: os tambores de plásticos não podem substituí-los
- 2) 50 parafusos Ø ¼ polegada, comprimento 1½ polegada (cabeça sextavada)
- 3) 25 parafusos Ø ¼ polegada, comprimento 4 polegadas (cabeça sextavada)
- 4) 20 parafusos de Ø ¼ polegada, comprimento 2 polegadas (cabeça sextavada)
- 5) 100 porcas para os parafusos acima
- 6) 100 arruelas para os parafusos acima
- 7) 150 parafusos pequenos e finos com porcas e arruelas
- 8) 100 parafusos para madeira (soberbo)
- 9) 1 Kg de pregos
- 10) 2 peles (sintéticas) de nylon (24 polegadas Ø)
- 11) 13 peles sintéticas de nylon de 6 polegadas
- 12) 2 aros de ferro de Ø 24 polegadas
- 13) 20 tirantes de surdo (pedaços de cantoneiras - peças em “L”)
- 14) 1 m² de napa fina e resistente
- 15) 1 rolo de arame fino
- 16) 2 camisetas velhas (trapos)
- 17) 1 m² de espuma (10 mm de espessura)
- 18) 2 rolos de fita adesiva larga (5 cm de largura)
- 19) 10 cabos de vassoura
- 20) 7 latas de 3 litros de volume (latas de conserva de alimentos)
- 21) 10 metros de fio de aço
- 22) 1 metro de bambu seco
- 23) 7 latas de 18 litros (quadradas) ou de 25 litros (redondas). Normalmente são recipientes de óleo comestível ou de tinta
- 24) 7 frigideiras velhas
- 25) 35 metros de sarrafo (ripa) (3 cm x 3 cm)
- 26) 4 metros de sarrafo (7 cm x 2,5 cm)
- 27) 1 tubo de cola de madeira
- 28) 40 metros de corda (nylon, algodão, sisal, etc.)
- 29) 7 aranhas (cordas elásticas com ganchos – são muito usadas por motociclistas)
- 30) 30 baquetas de percussão
- 31) 1 metro de tubo de PVC, Ø de 16 , 18 ou 20 cm (ou de Ø 6 polegadas)
- 32) 80 garras móveis
- 33) 1 kg de arroz
- 34) 30 latas de 350 ml ou 500 ml (de cerveja ou refrigerante – Coca-Cola, etc.)
- 35) Tampinhas metálicas de garrafas (200)
- 36) 20 garrafas plásticas de 500 ml ou 600 ml
- 37) 50 bexigas (balões de aniversário)
- 38) 1 porta velha
- 39) 13 rodinhas (rodízios)

Observações:

- a) Os *itens 10 e 11* (peles sintéticas) serão comprados no Brasil (nós traremos em nossa bagagem). Isso também vale para o *item 32* (garras móveis).
- b) O *item 21* (fio de aço) nós traremos do Brasil em nossa bagagem.
- c) Os parafusos, porcas, arruelas e pregos (*itens 2 a 9*), eu gostaria de ir aos locais de venda, acompanhando os produtores, para evitar equívocos com as medidas. Isso vale também para o *item 39* (rodízios).
- d) O *item 28* (corda), eu recomendo que não comprem antes de nossa chegada. Eu trarei amostras.
- e) Os *itens 12 e 13* (aros de ferro e tirantes) nós traremos os modelos pra que sejam confeccionados no local.
- f) Os *itens 25 e 26* (sarrafos), eu gostaria de acompanhar os produtores ao local de venda.
- g) Gostaria de poder visitar depósitos de sucatas (reciclagem). É muito importante.

Equipamentos e Ferramentas

- 1) Sala espaçosa e bem iluminada ou espaço aberto protegido da chuva
 - 2) Energia elétrica 220 V
 - 3) Mesas resistentes (6)
 - 4) Metros e trenas (6)
 - 5) Serrotes (2)
 - 6) Serras para metal (6)
 - 7) Limas para metal e madeira (6)
 - 8) Martelos (6)
 - 9) Alicates (6)
 - 10) Talhadeiras (2)
 - 11) Furadeira elétrica (2)
 - 12) Brocas para metal (1 jogo)
 - 13) Brocas para madeira (1 jogo)
 - 14) Serra elétrica a disco (1)
 - 15) Cabos de extensão elétrica (2)
 - 16) Chaves de fenda (6)
 - 17) Tesouras (6)
 - 18) Abridores de latas (3)
 - 19) Estiletes (3)
 - 20) Lápis de marceneiro (6)
 - 21) Luvas de proteção (4 pares)
 - 22) Óculos de proteção (4)
 - 23) 1 detergente
 - 24) 3 esponjas de limpeza
 - 25) Tecidos (trapos) para limpeza
- **Observação importante:**
40 participantes é o número mínimo e 120 o número máximo. Entretanto, é necessário dividir o grupo em 2 sub-grupos. Trabalharemos com um pela manhã e com o outro no período da tarde. Um número maior de participantes exigirá obviamente um aumento proporcional do material desta ficha técnica.

**ESTIMATION DE MATERIEL NECESSAIRE POUR LA PARTICIPATION DE
40 PERSONNES AUX ATELIERS DU BALLET URBAIN**

Fabrication de 2 Gros Tambours (surdos), 7 Berimbaus, 13 Tamborins, 7 Batteries de Bidons Portables, 15 Maracas et Ganzás, 16 Cornets et 1 Chariot pour transporter les tambours (surdos).

- 1) 2 gros bidons en metal 200 litres, Ø 22 pouces (gros récipients que contient de l'huile) Note: des tambours en plastic ne peuvent pas les remplacer
- 2) 50 visses Ø ¼ pouce, longueur 1½ pouce (tête hexagonal)
- 3) 25 visses Ø ¼ pouce, longueur 4 pouces (tête hexagonal)
- 4) 20 visses de Ø ¼ pouce, longueur 2 pouces (tête hexagonal)
- 5) 100 écrous pour les visses ci-dessus
- 6) 100 rondelles pour les visses ci-dessus
- 7) 150 visses petits et fins avec des écrous et rondelles
- 8) 100 visses pour des bois (pointu)
- 9) 1 Kg des clous
- 10) 2 peaux (sintetiques) de nylon (Ø 24 pouces)
- 11) 13 peaux (sintetiques) de nylon (Ø 6 pouces)
- 12) 2 cercles en fer (Ø 24 pouces)
- 13) 20 pièces en fer "L" de surdo (des petits équerres en fer de cornière)
- 14) 1 m² de toile cirée – moletonnée
- 15) 1 rouleau de fil de fer fin
- 16) 2 vieux t-shirts (chiffon)
- 17) 1 m² de mousse (10 mm de épaisseur)
- 18) 2 rouleaux de ruban adhésif plastic large - scotch (5 cm de largeur)
- 19) 10 manches à balais
- 20) 7 boites des conserve en metal de 3 litres
- 21) 10 metres de fil d'acier
- 22) 1 metre de bambou sec
- 23) 7 bidons de 25 litres (rondes). Ceux sont récipients d'huile de cuisine.
- 24) 7 vieilles poêles a frire
- 25) 35 metres de lattes de bois (3 cm x 3 cm)
- 26) 4 metres de lattes de bois (7 cm x 2,5 cm)
- 27) 1 colle à bois
- 28) 40 metres de corde (nylon, coton, sisal, etc.)
- 29) 7 sandows (des cordes elastiques avec des crochets dans chaque bouts)
- 30) 30 baguettes de percussion
- 31) 1 metre de tube de PVC, Ø 16 ou 18 cm
- 32) 80 crochet de tamborim
- 33) 1 kg du riz
- 34) 30 canettes de 350 ml ou 500 ml (de bière ou limonade – Coca-Cola, etc.)
- 35) 200 capsules metaliques (de bouteilles de bière)
- 36) 20 bouteilles en plastic de 500 ml ou 600 ml
- 37) 50 ballons d'anniversaire
- 38) 1 porte vieille
- 39) 13 roulettes

Notes:

- a) Les **articles 10 et 11** (peaux sintetiques) nous les acheterons et les ramenerons du Brésil. Cela vaut aussi pour l'**article 32** (crochets de tamborim).
- b) L'**article 21** (fil d'acier) nous le ramenerons du Brésil.
- c) Des visseries, écrous, rondelles et clous (**articles 2 a 9**), je voudrais aller aux postes de vente locaux, en accompagnant les producteurs pour eviter des mal-entendus par rapport aux mesures. Cela vaut aussi pour l'**article 39** (roulettes).
- d) L'**article 28** (corde), Je conseille que vous n'achetez pas avant notre arrivé. Je vous ramenerai l'échantillon.
- e) Les **articles 12 et 13** (cercles en fer et pièces en "L") nous ramenerons des modèles pour qu'on les fabrique sur place.
- f) Les **articles 25 et 26** (lattes), je voudrais accompagner les producteurs aux endroits de vente.
- g) Je voudrais visiter les dépôts de décharge (recyclages). C'est très important.

Des Équipements et des Outils

- 1) Salle spacieuse et bien éclaircie ou lieu a plein air protegé de la pluie
 - 2) Electricité 220 V
 - 3) Des tables solides (6)
 - 4) Mètres et règles (6)
 - 5) Scies à bois (2)
 - 6) Scies à métaux - avec manche en arc (6)
 - 7) Limes à métaux (6) et à bois (3)
 - 8) Marteaux (6)
 - 9) Pinces (6)
 - 10) Burins (2)
 - 11) Perceuse électrique (2)
 - 12) Mèches pour metal (1 jeu)
 - 40) Mèches à bois (1 jeu)
 - 41) Scie électrique disqueuse (1)
 - 42) Ralongs électriques (2)
 - 43) Tournevis (6)
 - 44) Ciseaux (6)
 - 45) Ouvre boîtes (3)
 - 46) Coupeurs (3)
 - 47) Crayons de menuiserie (6)
 - 48) Gants de protection (4 paires)
 - 49) Lunettes de protection (4)
 - 50) 1 détergent
 - 51) 3 éponges de nettoyage
 - 52) Tissus de nettoyage (chiffons)
- **Note importante:**
40 participants c'est le minimum et 120 le maximum. Cependant c'est necessaire diviser le groupe en 2 sub-groupes. Nous travaillerons pendant la matinnée et l'après-midi. Plus des participants exigera évidemment une augmentation proportionnelle du materiel de cette fiche technique.

**ESTIMATE OF NECESSARY MATERIAL FOR 40 PEOPLE IN THE BALLET
URBAIN WORKSHOP**

Making 2 Bass Drums, 7 Berimbaus, 13 Tambourines, 7 Portable Cans Drums, 15 Maracas and Ganzás (shakers), 16 Cornets and 1 trolley to carry the bigger drums (surdos).

- 1) 2 big metal cans, Ø 22 inch (big containers to oil). The big plastic hampers cannot replace them.
- 2) 50 screws Ø ¼ inch, length 1½ inch (hexagonal head)
- 3) 25 screws Ø ¼ inch, length 4 inches (hexagonal head)
- 4) 20 screws Ø ¼ inch, length 2 inches (hexagonal head)
- 5) 100 nuts for the screws above
- 6) 100 washers for the screws above
- 7) 150 small and fine screws with nuts and washers
- 8) 100 screws for wood
- 9) 1 kg nails
- 10) 2 synthetic skins (nylon - Ø 24 inches)
- 11) 13 synthetic skins (nylon - Ø 6 inches)
- 12) 2 iron rings Ø 24 inches
- 13) 20 small iron pieces on “L” shape
- 14) 1 m² of impervious fleece-lined cloth
- 15) 1 fine wire roll
- 16) 2 old t-shirts (rags)
- 17) 1 m² of foam rubber (10 mm thickness)
- 18) 2 adhesive tape rolls (5 cm width)
- 19) 10 broom sticks
- 20) 7 cans (volume: 3 litres each). Tinned food containers.
- 21) 10 metres of steel string
- 22) 1 metres of dry (dehydrated) bamboo
- 23) 7 cans (volume: 18, 20 or 25 litres - square or round shape). Usually, they are edible oil (or paint) containers
- 24) 7 old (useless) frying pans
- 25) 35 metres of slats (3 cm x 3 cm)
- 26) 4 metres of slats (7 cm x 2,5 cm)
- 27) Glue for wood
- 28) 40 metres of rope (nylon, coton, sisal, etc.)
- 29) 7 sandows (elastic ropes with hooks at the ends)
- 30) 30 percussion sticks
- 31) 1 metre of PVC tube, Ø 16 , 18 or 20 cm (or Ø 6 or 8 inches)
- 32) 80 moving hooks for tambourines
- 33) 1 kg of rice
- 34) 30 cans (volume: 350 ml or 500 ml) - beer or sweet drink, Coca-Cola, etc.
- 35) 200 small metal caps of bottles
- 36) 20 plastic bottles (volume: 500 ml or 600 ml)
- 37) 50 small rubber ballons
- 38) 1 old (useless) door
- 39) 13 castors (small wheels)

Notices:

- h) **10th and 11th items** (synthetic skins) will be bought in Brazil (we'll bring them in our luggage). **32th item** (moving hooks), as well.
- i) **21th item** (steel string), we'll bring it from Brazil also.
- j) Screws, nuts, washers and nails (**from 2th to 9th**), I would like to go with the promoters to the shop to buy these items. In this way, we won't make mistakes about the measures. The same for **39th item** (castors).
- k) **28th item** (rope), I advise you do not buy it before our arrived. We'll bring some samples.
- l) **12th and 13th** (iron rings and small iron pieces on "L" shape), we'll bring some samples for you to make them in your country.
- m) **25th and 26th** (slats), I would like to go with the promoters in the shops to buy these materials.
- n) I would like to visit recyclable materials places. Where we could find interesting things that the people throw them away. This is very important.

Equipments and Tools

- 1) Spacious and lighted hall up (or an open air place - except when it's raining)
- 2) Electricity 220 V
- 3) Tables (strong) (6)
- 4) Metres and metric tapes (6)
- 5) Saws for wood (2)
- 6) Saws for metal (6)
- 7) Files for metal (6) and wood (3)
- 8) Hammers (6)
- 9) Pliers (6)
- 10) Chisel for concrete and stone (burin) (2)
- 11) Electric drill machine (2)
- 12) Bits for metal (1 set)
- 13) Bits for wood (1 set)
- 14) Electric disc saw machine (1)
- 15) Electric cables – extension (2)
- 16) Screws drivers (6)
- 17) Scissors (6)
- 18) Can openers (3)
- 19) **Estiletos (3)**
- 20) Pencils of woodworker (6)
- 21) Protective gloves (4 pares)
- 22) Goggles - protective glasses (4)
- 23) 1 detergent
- 24) 3 sponges to cleaning
- 25) Cloths (rags) to cleaning

• Important notice:

Minimum limit: 40 people, maximum limit: 120. However we have to divide the participants in 2 groups. We'll work in the morning and in the afternoon. Obviously if there will be more people, we'll need to have a proportional increase of materials.